

Japanese Proficiency Complimentary Form (Japanese Proficiency in certain Situations)

In each scene, how proficient is your Japanese?

① Medical Visit:

- [Hearing] 1. I can understand the doctor's instructions
2. I can understand most of the doctor's instructions
3. I can understand a little of the doctor's orders (I can pick up single words)
4. I mostly cannot understand the doctor's instructions
- [Speaking] 1. I can explain the symptoms in detail
2. I can mostly explain the symptoms
3. I can only explain the symptoms using simple words
4. I am mostly not able to explain the symptoms
- [Reading] 1. I can read the medical forms entirely
2. I can read most of the medical forms
3. I can read a little of the medical forms
4. I am not able to read most the medical forms
- [Writing] 1. I am able to fill out the medical forms entirely
2. I can fill out most of the medical forms
3. I can fill out a small amount (name, address)
4. I am not able to fill out most of the medical forms

② Paying utilities

※Additional complimentary questions

- [Reading] 1. I can read utility bills entirely
2. I can read most of the utility bills
3. I can read a small amount (amount due, due date etc.)
4. I am not able to read utility bills

③ Shopping

- [Hearing] 1. I understand what's being said on the sales floor
2. I mostly understand what's being said on the sales floor
3. I understand a little (simple words)
4. I am mostly not able to comprehend
- [Speaking] 1. I can talk about items I'd like purchase
2. I can mostly speak on items I'd like to purchase
3. I can speak a little (simple words)
4. I mostly cannot comprehend
- [Reading] 1. I can fully read the shop signage
2. I can mostly read shop signage
3. I can read a little (simple words)
4. I'm mostly not able to read the signage

④ Riding the train or the bus

※Additional complimentary questions

- [Hearing] 1. I can fully understand announcements on buses and trains
2. I can mostly understand announcements on buses and trains
3. I can understand a little (simple words)
4. I mostly cannot understand
- [Speaking] 1. I can fully explain where I'd like to go
2. I can mostly explain where I'd like to go
3. I can explain a little (simple words)
4. I am mostly not able to explain
- [Reading] 1. I can fully read transit maps
2. I can mostly read transit maps
3. I can read a little (destinations)
4. I am mostly not able to read transit maps

⑤ Parenting

※Additional complimentary questions

- [Hearing] 1. I fully comprehend the services offered by healthcare centers
2. I mostly understand services offered by healthcare centers
3. I understand a little (simple words)
4. I mostly do not understand
- [Speaking] 1. I can fully explain my child's condition of health
2. I can mostly explain my child's condition of health
3. I can explain a little (simple words)
4. I mostly do not understand
- [Reading] 1. I can fully read physical exam reports
2. I can mostly read physical exam reports
3. I can read a little (I can understand a few words)
4. I mostly cannot read them
- [Writing] 1. I am able to apply for benefits at the healthcare center
2. I am mostly able to apply for benefits at the health care center
3. I am somewhat able to apply (name and address etc.)
4. I am mostly not able to fill out applications in Japanese

⑥ At the Workplace

※Additional complimentary questions

- [Hearing] 1. I can fully comprehend instructions
2. I can mostly comprehend instructions
3. I can somewhat comprehend (simple words)
4. I am not able to understand
- [Speaking] 1. I am fully able to report work of progress
2. I am mostly able to report work of progress
3. I'm somewhat able to report (simple words)
4. I'm mostly not able to report progress

- [Reading] 1. I can fully read work instructions
2. I can mostly read work instructions
3. I can somewhat read (simple words)
4. I mostly am not able to read work instructions

- [Writing] 1. I am fully able to write work reports
2. I am mostly able to write work reports
3. I can somewhat write reports (simple words)
4. I am mostly not able to write reports

⑦ Interacting with neighbors

- [Hearing] 1. I can fully understand self-introductions
2. I mostly understand self-introductions
3. I somewhat understand (name etc.)
4. I mostly cannot understand

- [Speaking] 1. I can give a detailed self-introduction
2. I can give a simple self-introduction
3. I can give my name and origin
4. I am not able to give a self-introduction

⑧ Government/Administrative Procedures

- [Hearing] 1. I can fully comprehend procedural content
2. I mostly understand procedural content
3. I somewhat understand procedural content
4. I am mostly not able to understand procedural content

- [Speaking] 1. I can fully discuss important matters at the ward office
2. I can mostly discuss important matters at the ward office
3. I'm somewhat able to discuss (simple words)
4. I am not able to

- [Reading] 1. I'm able to fully read letters from the ward office
2. I can mostly read letters from the ward office
3. I can somewhat read the letters (simple words)
4. I mostly cannot read them

- [Writing] 1. I can write in kanji on necessary paperwork for resident certification
2. I can write in hiragana on necessary paperwork for resident certification
3. I can write my name and address in hiragana on necessary paperwork
4. I am not able to write kanji, hiragana or katakana

⑨ Regional

- [Hearing] 1. I fully comprehend neighborhood council gatherings
2. I can mostly understand neighborhood council gatherings
3. I can somewhat understand (simple words)
4. I mostly cannot understand
- [Speaking] 1. I can fully express my opinion at neighborhood council meetings
2. I can mostly express my opinion at neighborhood council meetings
3. I can somewhat express my opinion (simple words)
4. I'm mostly not able to express my opinion
- [Reading] 1. I can fully read the neighborhood circulars
2. I can mostly read the neighborhood circulars
3. I can somewhat read them (simple words)
4. I mostly cannot read them
- [Writing] 1. I can write in kanji on participant forms for neighborhood council events
2. I can write hiragana on participant forms for neighborhood council events
3. I can write simple words on forms for neighborhood council events
4. I cannot write kanji, hiragana or katakana

⑩ Post Office Procedures

- [Hearing] 1. I fully understand the available services
2. I mostly understand the available services
3. I somewhat understand (simple words)
4. I mostly do not understand
- [Speaking] 1. I can clearly state the services I want to use
2. I can mostly state the services I want to use
3. I can somewhat explain (through simple words)
4. I mostly cannot explain
- [Reading] 1. I can fully read delivery notices
2. I can mostly read delivery notices
3. I can somewhat read them (contact info, next send date etc.)
4. I mostly cannot read delivery notices
- [Writing] 1. I can fully fill out delivery vouchers in kanji
2. I can fill out delivery vouchers in hiragana
3. I can fill out my name and address in delivery vouchers
4. I cannot write kanji, hiragana or katakana